

BEKANNTMACHUNG DES ERGEBNISSES DER MARKTERHEBUNG FÜR DIE DIREKTVERGABE VON

Reinigungsdienst im NOI Techpark Bruneck und im Parking Nobis

ZWECK DIESER BEKANNTMACHUNG IST ES, DIE NAMEN DER KONSULTIERTEN WIRTSCHAFTSTEILNEHMER MITTELS VERÖFFENTLICHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER VERGABESTELLE IM ABSCHNITT TRANSPARENTE VERWALTUNG ZU VERÖFFENTLICHEN.

Die Markterhebung wurde vom Einzigen Projektverantwortlichen **Luca Paterno** durchgeführt, für **NOI AG** durchgeführt und war erforderlich, die Marktstruktur und/oder geeignete Wirtschaftsteilnehmer zu ermitteln.

Es wird festgehalten, dass;

- eine Markterkundung durch Veröffentlichung einer entsprechenden Bekanntmachung auf dem ISOV-Portal unter Einhaltung des Rotationsprinzips durchgeführt wurde;
- im Zeitraum vom 28.02.2025 bis zum 17.03.2025 (Frist für die Einreichung der Interessensbekundungen);
- es haben folgende Wirtschaftsteilnehmer geantwortet:
 - Sozialgenossenschaft Co-Opera;
 - P&P PULIZIE PULCHERIE DI SENE PULCHERIE HYACINTHE;
 - MERANESE SERVIZI SpA Unipersonale;
 - COPURA SOC. COOP.;
 - Bolzano Solidale S.C.S.;
 - Holding Service Srl.

Bozen, 25.03.2025

PUBBLICAZIONE ESITO INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALL’AFFIDAMENTO DIRETTO DI

Servizio di pulizia nel NOI Techpark di Brunico e nel Parking Nobis

IL PRESENTE AVVISO HA QUALE FINALITÀ LA PUBBLICAZIONE DEI NOMINATIVI DEGLI OPERATORI ECONOMICI CONSULTATI ATTRAVERSO LA PUBBLICAZIONE SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE APPALTANTE NELLA SEZIONE AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE.

L’indagine di mercato è stata eseguita dal responsabile unico di progetto, **Luca Paterno**, per conto di **NOI SpA** ed era preordinata a conoscere l’assetto del mercato di riferimento e/o a reperire operatori economici idonei.

Si dà atto che:

- è stata svolta un’indagine di mercato tramite pubblicazione di avviso di indagine di mercato sul portale SICP nel rispetto del principio di rotazione;
- nel periodo dal 28/02/2025 al 17/03/2025 (termine di presentazione delle manifestazioni di interesse);
- hanno risposto alla consultazione i seguenti operatori economici:
 - Sozialgenossenschaft Co-Opera;
 - P&P PULIZIE PULCHERIE DI SENE PULCHERIE HYACINTHE;
 - MERANESE SERVIZI SpA Unipersonale;
 - COPURA SOC. COOP.;
 - Bolzano Solidale S.C.S.;
 - Holding Service Srl.

Bolzano, 25/03/2025

Der einzige Projektverantwortliche
Luca Paterno
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Il responsabile unico del procedimento
Luca Paterno
(sottoscritto con firma digitale)

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679

Titolare del trattamento dei dati personali è NOI SpA, contattabile al seguente numero di telefono 0471/066600 o all'indirizzo e-mail info@noi.bz.it. I dati di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati sono i seguenti: ReNorm S.r.l Tel. +39 0471095085, E-Mail:renorm@legalmail.it

Finalità del trattamento: I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato di NOI Spa anche in forma elettronica, per le seguenti finalità:

- adempimento dei rapporti contrattuali - obblighi preliminari al contratto di servizio in oggetto;
- gestione della Sua partecipazione alla procedura

Per tali finalità il conferimento dei dati è obbligatorio e un mancato conferimento (totale o parziale) comporta l'impossibilità di procedere alla sottoscrizione del contratto.

Tipologia di dati trattati

- Dati personali di natura comune (comma 1 art. 4 Regolamento (UE) 2016/679);
- Dati relativi a condanne penali e reati (art. 10 Regolamento (UE) 2016/679).

Base giuridica del trattamento

Il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato/a è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso (art. 6 par.1 lett. b) del Regolamento (UE) 2016/679). Relativamente al trattamento dei dati relativi a condanne penali e reati dell'interessato il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento (art. 6 par.1 lett. c) del Regolamento (UE) 2016/679 e d.P.R. 14 novembre 2002, n. 313).

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati raccolti potranno essere comunicati a consulenti fiscali, istituti di credito e ad ogni altra persona fisica o giuridica, pubblica o privata, contrattualmente affiliata con NOI e nominata in qualità di Responsabile del trattamento (ai sensi dell'art. 28 del Regolamento UE 2016/679), quando la comunicazione risulti necessaria o funzionale allo svolgimento dell'attività di cui al presente contratto in relazione alla finalità indicata.

Trasferimenti di dati: I dati non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dello Spazio Economico Europeo.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: I dati conferiti saranno conservati per il tempo necessario all'esecuzione del contratto e nel rispetto dei tempi di conservazione dei dati e dei documenti previsti dalla legge.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico. Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale. L'interessato/l'interessata, il/la quale ritenga che il trattamento dei dati personali che lo/la riguarda avvenga in violazione del GDPR, ha diritto di proporre reclamo al Garante (www.garanteprivacy.it), o di adire le opportune sedi giudiziarie.

DATENSCHUTZHINWEIS

Information gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679

Der Verantwortliche für die Datenverarbeitung ist die NOI AG, die unter der Telefonnummer 0471/066600 oder unter der E-Mail-Adresse info@noi.bz.it erreichbar ist. Die Kontaktinformationen des Verantwortlichen des Datenschutzes sind: ReNorm GmbH Tel. +39 0471095085, E-Mail: renorm@legalmail.it.

Zwecke der Verarbeitung: die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Personal von NOI AG, auch in elektronischer Form, für die folgende Zwecke benutzt:

- Erfüllung der vertraglichen Beziehungen - Vorleistungen für den betreffenden Dienstleistungsauftrag;
- Verwaltung Ihrer Teilnahme an dem Verfahren / der Ausschreibung.

Für diese Zwecke ist die Bereitstellung der Daten verpflichtend und bei einer eventuellen Weigerung, diese Daten (ganz oder teilweise) mitzuteilen ist die Vertragsunterzeichnung nicht möglich.

Art der verarbeiteten Daten

- Personenbezogene Daten (Art. 4.1 GDPR 2016/679);
- Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten (Art. 10 GDPR 2016/679).

Rechtsgrundlage der Verarbeitung

Die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. b der Verordnung (EU) 2016/679). Zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten der betroffenen Person, die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich, der der Verantwortliche unterliegt (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. c der Verordnung (EU) 2016/679 und d.P.R. 14 November 2002, Nr. 313).

Mitteilung und Datenempfänger: Die gesammelten Daten können an Steuerberater, Kreditinstitute und jede andere natürliche oder juristische Person, öffentlich oder privat, die vertraglich mit NOI verbunden ist und als Auftragsverarbeiter ernannt wurde (gemäß Art. 28 der EU-Verordnung 2016/679), weitergegeben werden, wenn die Mitteilung für die Durchführung der Tätigkeiten im Rahmen dieses Vertrags in Bezug auf den angegebenen Zweck erforderlich oder zweckmäßig ist.

Datenübermittlungen: Die Daten werden nicht an Drittländer oder aus der EWR übermittelt.

Verbreitung: ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

Dauer: Die zur Verfügung gestellten Daten werden, für die zur Durchführung des Vertrages erforderliche Zeit und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Aufbewahrungsfristen für Daten und Dokumente aufbewahrt.

Automatisierte Entscheidungsfindung: Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden. Rechtsbehelfe: Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang – diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen. Betroffene Personen, die der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten unter Verstoß gegen die Bestimmungen der Verordnung erfolgt, sind berechtigt, Beschwerde bei der Datenschutzbehörde gemäß Art. 77 der Verordnung einzureichen, bzw. haben das Recht auf wirksamen gerichtlichen Rechtsbehelf (Art. 79 der Verordnung).